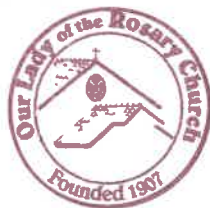


December 23, 2018 — Fourth Sunday of Advent
El 23 de diciembre, 2018 — Cuarto Domingo del Adviento

BOLETIN PARROQUIAL



PARISH BULLETIN

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

Our Lady of the Rosary Church

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195
(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org • www.olrchurch.org

PARISH STAFF / EQUIPO PARROQUIAL

Pastor / Párroco

Fr. Jesús Nieto-Ruiz
frjesus@olrchurch.org, ext. 316

In Residence / En Residencia

Fr. Paul Chen, The Chinese Community
pchen@olrchurch.org, ext. 207

Permanent Deacons / Diaconos Permanentes

Dick Folger
dfolger@olrchurch.org
Gus Roemers
groemers@olrchurch.org

Business Manager / Administrador de Negocios

Robert Clark
rclark@olrchurch.org, ext. 203

Director of Formation / Director de Formación (CCD, Youth, RCIA / Doctrina, Jóvenes, RICA)

Donald Marquez
dmarquez@olrchurch.org, ext. 219
email for Youth Ministry/
correo electrónico para el Ministerio de los Jovenes:
youth@olrchurch.org
email for RCIA/correo electrónico para RICA:
rcia@olrchurch.org

Director of Liturgy and Music / Director de Liturgia y Música

John Dandan
jdandan@olrchurch.org, ext. 205

THE PARISH OFFICE
LA OFICINA PARROQUIAL
510.471.2609
Fax 510.471.4601

Hours / Horas

Monday – Friday / Lunes – Viernes
9:00 a.m. — 9:00 p.m.
Saturday / Sábado
9:00 a.m. — 3:00 p.m.
Sunday / Domingo
7:30 a.m. — 1:30 p.m.

Parish Secretaries / Secretarias de la Parroquia

Carmen Chavez
cchavez@olrchurch.org, ext. 200
Donna Ramos
dramos@olrchurch.org, ext. 218

SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL
LA SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL
510.706.5852

MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS

Weekend (Sunday) Masses / Misas de los Fines de Semana (domingo)

Saturday / Sábado

5:00 p.m. — English / inglés
6:15 p.m. — Cantonese / cantonés

Sunday / Domingo

6:45 a.m. — Spanish / español
8:15 a.m. — English / inglés
9:45 a.m. — Spanish / español
11:30 a.m. — English / inglés

Weekday Masses / Misas Diarias

Tuesday — Saturday / martes — sábado

8:00 a.m.

Monday / lunes

8:00 a.m. — Communion Service / Servicio de Comunión

RECONCILIATION (CONFESSION) / RECONCILIACION (CONFESION)

In Private / En Privado

Saturdays / los sábados, 4:00 - 4:45 p.m.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT /

ADORACION DEL SANTISIMO

First Fridays / Primer Viernes, 9:00 a.m.—7:00 p.m. Holy Hour/Hora Santa, 7:00 p.m.

Every Wednesday / Cada miércoles, 7:30—8:30 p.m.

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK INTENCIONES DE MISAS PARA LA SEMANA

Monday, December 24 / El lunes, 24 de diciembre

6:00 PM English-Parishioners
8:00 PM Spanish-Parroquianos

Tuesday, December 25 / El martes, 25 de diciembre

8:15 AM The Parishioners
9:45 AM Los Parroquianos
11:30 AM The Parishioners

Wednesday, December 26 / El miércoles, 26 de diciembre

8:00 AM David Quaccia (Health/Salud)

Thursday, December 27 / El jueves, 27 de diciembre

8:00 AM Joan Turner (Intentions/Intenciones)

Friday, December 28 / El viernes, 28 de diciembre

8:00 AM Ronald Snyder (Dec./Fall.)

Saturday, December 29 / El sábado, 29 de diciembre

8:00 AM Tomasa Alvarado (Dec./Fall.)
5:00 PM Crisanto Centeno (Dec./Fall.)

Sunday, December 30 / El domingo, 30 de diciembre

6:45 AM Juanita Serrano (Dec./Fall.)
8:15 AM The Parishioners/Los Parroquianos
9:45 AM Adalberto Gultron, Olivia Guitron (Wedding Anniversary)
11:30 AM Mary Roudebush, Benjamin L. Doolittle (Dec./Fall.)

Las Colectas de la Semana Pasada

Primera Colecta (Plato, incluyendo EFT) \$7,995.08
 Sobres de los Niños 13.00
 12 de Diciembre — Nstra. Sra. de Guadalupe 1,704.45
Muchas gracias por su apoyo.

Patrocinadores de Este Fin de Semana

Hostias: Patrocinados por Francisco y Yolanda García, en memoria cariñosa de Jesús y Carmen Méndez, José y Rosa García, Chema e Olivia Sevilla, y Richard Martínez

Vino: Patrocinado por Francisco y Yolanda García, en memoria cariñosa de Jesús y Carmen Méndez, José y Rosa García, Chema e Olivia Sevilla, y Richard Martínez

Cirios: Patrocinados por Francisco y Yolanda García, en memoria cariñosa de Jesús y Carmen Méndez, José y Rosa García, Chema e Olivia Sevilla, y Richard Martínez

Flores: Patrocinadas por «Our Lady's Guild»

Para ordenar un patrocinio, use la forma de abajo.
Gracias por su apoyo.

Lecturas para las Misas de Esta Semana

Last Week's Collections

Collection (Plate, including EFT) \$7,995.08
 Children's Envelopes 13.00
 December 12 — Our Lady of Guadalupe 1,704.45
Thank you very much for your support.

This Week's Sponsorships

Hosts: Sponsored by Francisco and Yolanda Garcia, in loving memory of Jesus and Carmen Mendez, Jose and Rosa Garcia, Chema and Olivia Sevilla, and Richard Martinez

Wine: Sponsored by Francisco and Yolanda Garcia, in loving memory of Jesus and Carmen Mendez, Jose and Rosa Garcia, Chema and Olivia Sevilla, and Richard Martinez

Candles: Sponsored by Francisco and Yolanda Garcia, in loving memory of Jesus and Carmen Mendez, Jose and Rosa Garcia, Chema and Olivia Sevilla, and Richard Martinez

Flowers: Sponsored by Our Lady's Guild

To set up a sponsorship, please use the form below.
Thank you for your support.

This Week's Mass Readings

	1 st Reading / 1 ^a Lectura	Psalm / Salmo	2 nd Reading / 2 ^{da} Lectura	Gospel / Evangelio
Mon. / Lun.	2 SM 7:1-5, 8B-12,14A,16 (2 Sam) 7:1-5, 8-12,14,16	P 89: (S88) 2-3, 4-5, 27 &/y 29		LK (Lc) 1:67-79
Tue. / Mar.	IS (Is) 52:7-10	P 98: 1, 2-3, 3-4, 5-6 (S97) 1, 2-3ab, 3cd-4, 5-6	HEB (Hb) 1:1-6	JN (Jn) 1:1-18
Wed. / Mier.	ACTS 6:8-10; 7:54-59 (Hch) 6:8-10; 7:54-60	P 31: (S30) 3CD-4, 6 &/y 8AB, 16BC &/y 17		MT (Mt) 10:17-22
Thur. / Juev.	1 JN (1 Jn) 1:1-4	P 97: (S96) 1-2, 5-6, 11-12		JN 20:1A & 2-8 / (Jn) 20:2-9
Fri. / Vier.	1 JN (1 Jn) 1:5-2:2	P 124: 2-3, 4-5, 7CD-8 (S123) 2-3, 4-5, 7b-8		MT (Mt) 2:13-18
Sat. / Sab.	1 JN (1 Jn) 2:3-11	P 96: (S95) 1-2A, 2B-3, 5B-6		LK (Lc) 2:22-35
Sun. / Dom.	1 Sm (1 Sm) 1: 20-22, 24-28	P 84 (S 83): 2-3, 5-6, 9-10	1 Jn. 3: 1-2, 21-24	LK (Lc) 2:41-52

Book names and Psalm numbers in Spanish appear in parenthesis ()

Los nombres del libro y números del Salmo en español aparecen en paréntesis ()

Our Lady of the Rosary Church: SPONSORSHIP OF HOSTS, WINE, CANDLES AND FLOWERS
Iglesia de Nuestra Señora del Rosario: PATROCINO DE HOSTIAS, VINO, CIRIOS Y FLORES

I want to sponsor (check all that apply) / Quiero patrocinar (marque todo lo que aplique)

- Hosts / Hostias** (\$25.00/Week/Semana) **Wine / Vino** (\$35.00/Week/Semana)
 Candles / Cirios (\$35.00/Week/Semana) **Flowers / Flores** (\$65.00 /Week/Semana)

Date desired / Fecha deseada _____ or / o The first available weekend / El primer fin de semana disponible

No date guarantee can be made. We will contact you to confirm.

No podremos garantizar la fecha deseada. Nosotros nos comunicaremos con usted para confirmar.

Your Name / Su Nombre _____ Account # / # de Cuenta _____

Address / Dirección de Casa _____ Phone / Teléfono _____

eMail / Correo Electrónico _____ Today's Date / Fecha de Hoy _____

I would like my gift recognized as follows / Deseo que mi regalo sea reconocido de esta manera:

Examples: "The hosts are sponsored by the Guerrero Family,"

"The wine is sponsored by Mary Smith in loving memory of her mother, Gladys Jones."

Ejemplos: «Las hostias son patrocinadas por la Familia Guerrero.»

«El vino fue patrocinado por María Smith en memoria cariñosa de su mamá, Juana.»

Please place this form in the collection (include this form and donation in an envelope) or bring it to the Parish Office.
Coloque este formulario en la colecta (incluya este formulario y su donación en un sobre) y tráigalo a la Oficina en persona.

NOTICIAS DE ESTA SEMANA

THIS WEEK'S NEWS

Feliz
Navidad



Merry
Christmas

*El P. Jesús, P. Jeff,
Nuestros Diáconos y personal
les desean
Una Navidad llena de amor
y alegría de Cristo Jesús.*

*Fr. Jesús, Fr. Jeff,
Our Deacons and staff
wish you
a Christmas filled with the
love and joy of Christ Jesus.*

**HORARIO DE NUESTRAS
CELEBRACIONES NAVIDEÑAS**

Nuestra celebración de la Navidad empieza mañana
— lunes en la tarde.

Nuestro horario de las Misas Navideñas son las
siguientes:

**La Víspera de Navidad
Lunes, 24 de diciembre**

5:30 p.m.	Programa de Música en inglés
6:00 p.m.	Misa en inglés, con orquesta
7:30 p.m.	Programa de Música en español
8:00 p.m.	Misa en español

**La Navidad
Martes, 25 de diciembre**

8:15 a.m.	Misa en inglés
9:45 a.m.	Misa en español
11:30 a.m.	Misa en inglés

**Horario Festivo para la
Oficina Parroquial**

Lunes, 24 de diciembre (Noche Buena) — Cerrado

**Martes, 25 de diciembre (Día de Navidad) —
Cerrado**

Miércoles, 26 de diciembre -

**Domingo, 30 de diciembre — Abierta, horas
regulares**

Lunes, 31 de diciembre (Fin de Año) — Cerrado

Martes, 1 de enero (Día de Año Nuevo) — Cerrado

Miércoles, 2 de enero — Resume el horario regular

«Gracias» Departamento de Dick Folger

El Diacono Dick Folger desea agradecer a todos
nuestros parroquianos que lo han mantenido en sus
oraciones durante su reciente enfermedad. Tuvo cáncer en
la vejiga — le quitaron dos tumores y recibió tratamiento
con quimioterapia. El está muy agradecido por haberse
recuperado por completo y haber recibido un «boleto
nuevo en su jornada de la vida.»

**SCHEDULE OF OUR
CHRISTMAS CELEBRATIONS**

Our celebration of Christmas starts tomorrow —
Monday evening.

Our schedule of Christmas Masses is as follows:

**Christmas Eve
Monday, December 24**

5:30 p.m.	Music Program in English
6:00 p.m.	Mass in English, with orchestra
7:30 p.m.	Music Program in Spanish
8:00 p.m.	Mass in Spanish

**Christmas Day
Tuesday, December 25**

8:15 a.m.	Mass in English
9:45 a.m.	Mass in Spanish
11:30 a.m.	Mass on English

**Holiday Schedule for the
Parish Office**

Monday, December 24 (Christmas Eve) — Closed

Tuesday, December 25 (Christmas Day) — Closed

Wednesday, December 26 -

Sunday, December 30 — Open, regular hours

Monday, December 31 (New Years Eve) — Closed

Tuesday, January 1 (New Years Day) — Closed

Wednesday, January 2 — Regular schedule resumes

A “Thank You” from Dick Folger

Deacon Dick Folger would like to thank all of our
parishioners who have kept him in their prayers during his
recent illness. He had bladder cancer — two tumors were
removed and he was treated with chemotherapy. He is
most grateful for making a full recovery and being issued
“a new ticket for his life’s journey.”

NOTICIAS DE ESTA SEMANA

THIS WEEK'S NEWS

TERMINAN HOY

Las Posadas y Simbáng Gabi Empezando en la Iglesia a las 5:00 p.m.

Hoy (domingo, 23 de diciembre) es el último día de Las Posadas and Simbáng Gabi. A las 5:00 esta tarde presentaremos una Pastorela en la Iglesia, seguida de pedir la posada y convivio en el Salón Parroquial. Esperamos que nos puedan acompañar para este evento final anticipando el nacimiento de nuestro Salvador.

ENDING TODAY

Las Posadas and Simbáng Gabi Starting in the Church at 5:00 p.m.

Today (Sunday, December 23) is the final day of Las Posadas and Simbáng Gabi. At 5:00 this evening we will perform the Pastorela (the story of the birth of Jesus) in the Church, followed by asking for posada and fellowship in the Parish Hall. We hope you will able to join us for this final event anticipating the birth of our Saving Lord.

PARA ESTE SABADO Y DOMINGO

IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO PROGRAMA DE FORMACION DE FE BOLETO DE ASISTENCIA A MISA

Nombre del Estudiante _____

Programa: Catecismo Grado ____ Día _____
 Jóvenes, Grado 7 y 8
 Jóvenes, Secundaria
 Confirmación

Misa: Sab. 12/22/2018, 5:00; 6:15
Dom. 12/23/2018, 6:45; 8:15; 9:45; 11:30

Tema de la Homilía: _____

Firma Sacerdote/Personal _____

Por favor dele este papelito a su catequista / maestro / llder esta semana

FOR THIS SATURDAY AND SUNDAY

OUR LADY OF THE ROSARY CHURCH FAITH FORMATION PROGRAM MASS ATTENDANCE TICKET

Student Name _____

Program: CCD Grade ____ Day _____
 Youth, 7th and 8th Grade
 Youth, High School
 Confirmation

Mass: Sat. 12/22/2018, 5:00; 6:15
Sun. 12/23/2018, 6:45; 8:15; 9:45; 11:30

Topic of the Homily: _____


Priest/Staff signature _____

Please give this slip to your catechist / teacher / leader this week

PARA LA NAVIDAD

IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO PROGRAMA DE FORMACION DE FE BOLETO DE ASISTENCIA A MISA

Nombre del Estudiante _____

Programa: Catecismo Grado ____ Día _____
 Jóvenes, Grado 7 y 8
 Jóvenes, Secundaria
 Confirmación 

Misa: Lun. 12/24/2018, 5:00; 8:00
Mar. 12/25/2018, 8:15; 9:45; 11:30

Tema de la Homilía: _____


Firma Sacerdote/Personal _____

Por favor dele este papelito a su catequista / maestro / llder esta semana

FOR CHRISTMAS

OUR LADY OF THE ROSARY CHURCH FAITH FORMATION PROGRAM MASS ATTENDANCE TICKET

Student Name _____

Program: CCD Grade ____ Day _____
 Youth, 7th and 8th Grade
 Youth, High School
 Confirmation 

Mass: Mon. 12/24/2018, 5:00; 8:00
Tue. 12/25/2018, 8:15; 9:45; 11:30

Topic of the Homily: _____

Priest/Staff signature _____

Please give this slip to your catechist / teacher / leader this week

NOTICIAS DE ESTA SEMANA

El «Proyecto de Casas para los Desamparados»
De San Vicente de Paúl
Termina este Fin de Semana.

**Favor de Regresar su Casita
cuando venga a Misa
el próximo fin de semana.**

*Deposítela en los contenedores marcados
cerca de las entradas de la Iglesia.
No los coloque en la canasta
durante la colecta.*

THIS WEEK'S NEWS

The St. Vincent de Paul
“Homes for the Homeless Project”
Ends this week.

**Please return your Little House
when you come to Mass next weekend.**

*Deposit it in the marked containers
inside the Church near the entrances.
Do not put it in the basket
during the collection.*



Durante esta última semana de Adviento todavía puede hacer pequeños sacrificios y coloque el dinero que ahorra en su Casita o en el sobre de donación. Quizá pueda hacer uno o más de lo siguiente:

1. Lleve su lonche/almuerzo al trabajo o a la escuela un día y del dinero que se ahorra colóquelo en su Casita para los Desamparados.
2. Durante la semana haga un sacrificio y no beba cerveza o vino en la noche y done el dinero que se ahorra a su Casita para los Desamparados.
3. Cuando salga llévese su botella de agua de casa en vez de comprar una en la tienda y coloque la diferencia del dinero que se ahorra en su Casita.
4. Al final de cada día esta semana coloque el cambio en su bolsillo en su Casita.

Los cheques pueden hacerse a nombre de «Our Lady of the Rosary» y todos los fondos colectados serán dados a la Conferencia de San Vicente de Paúl para ayudar a los desamparados y necesitados. Recuerde que las Casitas deben de regresarse empezando el próximo fin de semana — Diciembre 29 y 30.

Para preguntas o más información llamar al Representante de San Vicente de Paul de la parroquia, Ron Wenzler, al 510.400.9045.

During this last week of Advent you can still make small sacrifices and put the money saved into your Little House or donation envelope. Maybe you can do one or more of the following:

1. Take a bag lunch to work or school and put the money you save into your Home for the Homeless container.
2. During the week make a sacrifice and don't drink beer or wine at night and donate the money for the Homes for the Homeless.
3. When you go out take a water bottle from home instead of buying one at a store and donate the money saved to your Little House.
4. At the end of each day this week put the change in your pockets in your Little House.

Checks can be made out to Our Lady of the Rosary and all funds collected will be given to OLR's St. Vincent de Paul Conference to help the homeless and those in need. Remember that the Little Houses are to be returned starting next weekend — December 29 and 30.

For questions or more information call the parish St. Vincent de Paul Representative, Ron Wenzler, at 510.400.9045.

NOTICIAS DE ESTA SEMANA

Un Informe sobre los Sobres de la Colecta para el 2019

¡Oops! Lo hicimos de nuevo. Como en los últimos dos años, nuestros sobres de la colecta para el 2019 estarán disponibles en Enero, 2019 — queríamos tenerlos antes del año nuevo.

¿Que paso? El año pasado encontramos que un número de personas que tenían sobres asignados no los estaban usando — o se cambiaron a EFT, se mudaron, o se les olvido que tenían sobres. Así es que lo que hicimos este año les llamamos por teléfono — literalmente hubo sienes de personas para hacerles seguimiento. Todas las llamadas se hicieron pero cuando actualizamos nuestra lista, ya era el mes de noviembre — por lo general se toman varios meses para imprimir y enviar los sobres.

En cuanto estén disponibles los sobres estaremos enfrente de la Iglesia repartiéndolos.

¿Que puede hacer si no tienen sus sobres? Mientras llegan sus sobres, clcaremos unos sobres con las orillas color café arriba de las cajas de donación en la iglesia. Simplemente recoja uno y escriba su numero de cuenta en el sobre. Gracias por su paciencia.

Horario de Celebrantes

La Víspera de Navidad — Lunes, 24 de dic.

6:00 p.m. Inglés — P. Jeff Finley

8:00 p.m. Español — Fr. Jesús Nieto-Ruiz

La Navidad — Martes, 25 de diciembre

8:15 a.m. Inglés — P. Jeff Finley

9:45 a.m. Español — P. Jesús Nieto-Ruiz

11:30 a.m. Inglés — P. Jesús Nieto-Ruiz

El 29 y 30 de diciembre

Saturday, 5:00 p.m. — P. Jeff Finley

Sunday, 6:45 a.m. — P. Jesús Nieto-Ruiz

Sunday, 8:15 a.m. — P. Jesús Nieto-Ruiz

Sunday, 9:45 a.m. — P. Jesús Nieto-Ruiz

Sunday, 11:30 a.m. — P. Jesús Nieto-Ruiz

Día del Año Nuevo — Martes, 1 de enero 2019

9:45 a.m. Español — P. Jesús Nieto-Ruiz

11:30 a.m. Inglés — P. Jeff Finley

Parroquianos Que Necesitan Nuestras Oraciones, Están Enfermos o Confinados en Casa

Guadalupe Aguilar, Mona Allendorf, Loretta Alvarez, Santa Alvarez, Santos Alvarez, Yvonne Alvidrez, Jose Amador, Veronica Arata, Carlos Arias, Veronica Barclay, Josephine Bonfiglio, Lindy C., Jacob Cady, Janie Camacho, Maria Camarillo, Grace Carr, Patty Carrillo, Anita Castillo, Connie Chagolla, Richard Chavez, Grace Continelli, Ramon Corona, Maria DeAraujo, Jennie DeCosta, Irene Drouin, Jeanette Dunbar, Mary Elliot, Teresa Enriquez, Concepción Esquibel Jr., Juanita Estrellas, James Finnigan, Jose Franco, Lynne Galarpe, Angela Gallegos, Nellie Gallegos, Concha Garcia, Francisco Garcia, Jose Garcia Garcia, Hector Gaytan, Randy Gonzales, Everardo Gonzalez, Reynaldo Gonzalez, Pat Gowin, Deanna Graves, Keith Gunter, Ethel Guerrero, Blanca Gutierrez, Angelica Herrera, Catarina Herrera, Brigitte Himmler, Ernesto Inzunza, Ann Jansen, Margaret K., Shirley Lee, Fernando Loera, Lucy Lopez, Ma. Del Carmen Lopez, Cora Lorenzo, Tom Lorimer Jr., Jesús Loza, Francisco Lozano, Miguel Luviano, Angelica M., Velma Martin, Elva Martinez, Evan Medeiros, Melissa Mehigan, Petra Melendrez, Gloria Molina, Isabel Morales, Dick Navarro, Richard Nelson, Mary O'Neil, Joaquin Orellana, Chuy Ornelas, Rosa E. Padilla, Luis Ruben Peinado, Gloria Perales, Mario Perales, Monica Perez, Anita Perkins, Juana Ramirez, Alexandria Ramos, Carolina Ramos, Arturo Raygoza, Mónica Raygoza, Benjamin Renteria, Vida Rivera, Tony Rojo, Joe Romero, Angel Salindong, Macca Savage, Linda Serrato, Patricia Sigue, Jayne Tavres-Arreguin, Vicky Trucios, Fernando Trujillo, Agustín and Connie Ureste, Martha Ruth Uribe, José Valdez, María Valdez, Mary Ybarra, Linda Zavala.

THIS WEEK'S NEWS

A Status Report on Parish Collection Envel-oops for 2019

Oops! We've did it again. Not unlike two years ago, our parish collection envel-oops for 2019 will be available in January, 2019 — but that his late, as it would have been great if they were out before the new year.

What happened? Last year we found a number of people who had envelopes assigned to them were not using them — either they switched to EFT, moved away, or forgot that they had envelopes. So what we did this year is call them by phone — there were literally hundreds of people to follow up on. All the calls were made, and by the time we updated our list, it was well into November — it usually takes a few months to print and ship the envelopes.

As soon as the envelopes are available we will be in front of the Church passing them out.

So what can you do in the meantime if you do not have your envelopes? We will place some brown-bordered envelopes on top of the donation boxes in the church. Simply grab one and write your account number on it. Thanks for your patience.

Celebrants Schedule

Christmas Eve — Monday, December 24

6:00 p.m. English — Fr. Jeff Finley

8:00 p.m. Spanish — Fr. Jesús Nieto-Ruiz

Christmas Day — Tuesday, December 25

8:15 a.m. English — Fr. Jeff Finley

9:45 a.m. Spanish — Fr. Jesús Nieto-Ruiz

11:30 a.m. English — Fr. Jesús Nieto-Ruiz

December 29 and 30

Saturday, 5:00 p.m. — Fr. Jeff Finley

Sunday, 6:45 a.m. — Fr. Jesús Nieto-Ruiz

Sunday, 8:15 a.m. — Fr. Jesús Nieto-Ruiz

Sunday, 9:45 a.m. — Fr. Jesús Nieto-Ruiz

Sunday, 11:30 a.m. — Fr. Jesús Nieto-Ruiz

New Year's Day — Tuesday, January 1, 2019

9:45 a.m. Spanish — Fr. Jesús Nieto-Ruiz

11:30 a.m. English — Fr. Jeff Finley

Parishioners Who Need Our Prayers, Are Ill or Homebound

**No Habrá Junta de COR en Diciembre:
Nuestra Próxima Junta Será el 24 de Enero**

A nombre de COR queremos desearle a todos una Navidad llena de bendiciones y un prospero Año Nuevo. Queremos darle las gracias a todos quienes nos han apoyado y animado a los miembros de COR — no solo este año, pero a través de los 20+ años que hemos estado aquí en Nuestra Señora del Rosario. Este próximo año será un año muy importante, a medida de que continuemos trabajando en la vivienda y inmigración al igual que estaremos registrando a personas para votar en las Elecciones del 2020. También necesitamos escuchar de ustedes. ¿Hay otros temas que necesitamos abordar? ¿Que esta afectando a su familia? ¿En que podemos trabajar juntos como Parroquia y como comunidad?



**No COR Meeting in December:
Next Monthly Meeting to take place January 24**

On behalf of COR we want to wish everyone a very blessed Christmas and a prosperous New Year. We would like to thank all of you who have supported and encouraged COR members — not only this year, but through the 20+ years we have been at Our Lady of the Rosary. This coming year will be a very important year, as we continue working on housing and immigration as well as registering people to vote in preparation for the 2020 Election. We also need to hear from you as well. Are there other issues we need to address? What is affecting you and your family? What can we work on together as a Parish and a community?



**Our Lady of the Rosary
Knights of Columbus**
Council 06288 • Union City, CA

Building Charity, Unity, Fraternity & Patriotism
Contact Gene Arciniaga

510-471-2294 or 510-314-5001

**Please patronize the
advertisers in our Bulletin.**

For more information and advertising rates
please call our ad manager.

David Byron
Advertising Manager (volunteer)
510-792-9297


**Por favor use los servicios de
los negocios en nuestro Boletín.**

Para más información acerca de como anunciar su
negocio y precios,
lláme a nuestro gerente de mercadotecnia

David Byron
Director de Mercadotecnia (Voluntario)
510-792-9297

Tiburcio Vasquez Health Center

Cuidando por nuestra comunidad
Servicios de salud para niños, mujeres,
adolescentes y familias.



Caring For Our Community
Healthcare services for children,
women, teens, and families.

We Accept / Aceptamos
Medi-Cal, Medicare, Alameda
Alliance For Health, & Blue Cross

Call Or Text (510) 471-5880 To Make Your Appointment, Today!
Hayward Union City San Leandro Fremont
Primary Care | Dental Care | Behavioral and Mental Health
Family Support Services | Youth Health Services
Community Health Education
www.tvhc.org

A MINISTRY OF THE DIOCESE OF OAKLAND
HOLY SEPULCHRE CATHOLIC CEMETERY
SORENSEN CHAPEL
HOLY ANGELS FUNERAL AND CREMATION CENTER
FD1456/FD126

We are your family resource for Advanced
Planning and end-of-life services.

**Call to receive your Advanced
Planning Parish discount.**

Call (800) 498-4989 or
visit us at www.cfcsOakland.org

cfcs
Living Our Mission
CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES



Tri-CED

Community Recycling

“Working for the Community”

Tri-CED is a certified California Redemption Center. We pay for aluminum cans, plastic bottles, glass bottles, and containers that are labeled with the CRV symbol.

BUY BACK RECYCLING CENTER

Tuesday - Saturday

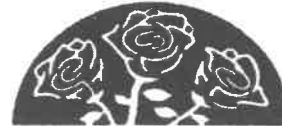
9:00am - 4:30pm

Closed on Sunday, Monday & all major holidays

33377 Western Ave., Union City, CA 94587

(510) 471-3850

www.tri-ced.org



FREMONT
CHapel OF THE ROSES

510 797-1900

Lic. #FD1007

FREMONT
MEMORIAL CHapel

510 793-8900

Lic. #FD1115

Jeff Orozco

Funeral Director - Parishioner

“Before need arrangements in your home or our office”

Habla Español

The Gospel Stories of Jesus



BY DEACON DICK FOLGER
In English or Spanish
Translation by Martha Estrella.

On sale after most Masses or in
the Parish Office. Proceeds benefit
Our Lady of the Rosary Church.

Or order online at:

www.gsjbooks.com

LAW!

Representing you in all matters

• Family • Trusts • Personal Injury • Wills



REGIS AMANN

471-7786

2600 Central Ave., Suite N. Union City

A PLUMBING HERO



Lic. #967716

Repipe Specialist

Plumbing Repairs &

Installations

Sewer & Drain Cleaning

24 Hr. Emergency Service

(510) 886-3600

www.aplumbinghero.com

Carol Dutra-Vernaci, EA
TAXPAYER'S ADVOCATE

Carol J. Dutra-Vernaci, EA

Enrolled Agents

Represent YOU before the IRS

3761 Smith Street

Union City, California 94587

510 471-0510

facsimile 510 471-7413



**Tom's
Flower
Stop**

Fresh Flowers For All Occasions

Tom Mederos, Owner/Parishioner

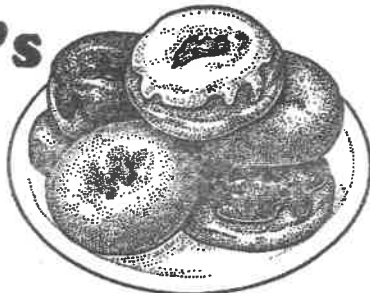
33000 Mission Blvd., U.C. • 510-487-7234

Next to Chapel of the Chimes

- Weddings
- Birthdays
- Funerals
- Anniversaries
- Quinceañeras
- Balloons
- White Dove Release
- Green Plants
- Local Deliveries

Roberto's Donuts

Coffee
Smoothies
Donuts



404 West Harder Rd. • Hayward, CA 94544

FREMONT BANK

• Down Payment Assistance • FREE First Time Homebuyer Seminars

Call for Home Purchases & Refinances

Lorie Pacheco-Dunn

Community Lending Specialist/Manager

25151 Clawiter Road, Hayward, CA 94545

Tel: (510) 670-2550 Mobile: (510) 207-7696

Lorie.Dunn@FremontBank.com

www.FremontBank.com

